

COLONA MARIII PRIETENII

Cunoaștere reciprocă, schimb de experiență

In cursul zilei de Joi, membrii delegației sovietice și-au continuat vizitele în Capitală.

N. V. Turbin, membru al Academiei de Științe a R.S.S. Bielorus, directorul Institutului de biologie al acestei academii, doctor în științe biologice, a făcut o vizită la Facultatea de Științe Naturale a Universității „C. I. Parhon”.

Ospetele a fost înfrumusețat de prof. dr. N. Sălăgeanu și prof. dr. Mihai Ionescu, membrii corespondenți ai Academiei R. P. Romine, prof. dr. Alexandru Grosu, decanul facultății, precum și de alte cadre didactice — membri ai corpului profesoral al Facultății de Științe Naturale.

Prin prilejul întâlnirii a avut loc un schimb de păreri privind învățământul artistic din cele două țări, concepția și construcția regizorală cerute de textul grila pentru trumusea limbii științifice, probleme tehnice și organizatorice.

Cu prilejul întâlnirii a avut loc un schimb de păreri privind învățământul artistic din cele două țări, concepția și construcția regizorală cerute de textul grila pentru trumusea limbii științifice, probleme tehnice și organizatorice.

După-amiază, H. Bukeeva a făcut o vizită la Teatrul Municipal, unde s-a întâlnit cu artiștii populari Lucia Sturza-Bulandra, artiștii emeriți Jules Cazaban și Beate Fredanov și alți membri ai colectivului teatrului.

După-amiază, lucrătorii din aparatul central al Ministerului Afacerilor Interne s-au întâlnit cu Piotr Leon-tievici Kulbaka.

Întâlnire cu vechii luptători revoluționari

Joi dimineața, P. L. Kulbaka, Erou al Uniunii Sovietice, fost comandant al unității de partizani din Gluhov, director al uzinelor de prelucrare a cinderelor din Gluhov, și A. V. Bielișev, fost comandant pe crucetorul „Aurora”, mecanic șef la întreprinderea centrală „Lenenergo”, membri ai delegației sovietice care participă la Luna prieteniei romino-sovietice, au avut o întâlnire la Institutul de Istorie a Partidului de pe lângă C.C. al P. M. R. cu vechii militanți ai mișcării muncitorești din țara noastră, tovarășii care au luptat în fața Mării Revoluției Socialiste din Octombrie, foști combatanți în rândurile Armatei Roșii, foști membri ai batalioanelor revoluționare romine de la Odesa, potențkinști, vechii membri de partid, în numele celor prezenți, tov. M. Gh. Bujoș, președintele Asociației antifasciste, a salutării și căldurii pe ospații. El a vorbit apoi despre felul cum, în anul 1917, și după aceea, elementele revoluționare rominești grupate în jurul centrului revoluționar, batalioanele revoluționare rominești, voluntarii romini din Armata Roșie, au contribuit la apărarea revoluției.

A. V. Bielișev a vorbit despre evenimentele istorice din octombrie 1917 când Sverdlov i-a încredințat sarcina de a fi comandant politic al crucetorului „Aurora” și de a pregăti insurcția armată, despre clipele cind de pe crucetorul „Aurora” au pornit primele salve asupra Palatului de iarnă.

P. L. Kulbaka și-a exprimat bucuria de a vizita Republica Populară Română, de a vedea că ea este o țară frumoasă, bogată, în care știința, arta, cultura, se dezvoltă pe zi ce trece. În continuare, ospetele sovietic a povestit despre luptele pe care le-a dus în fruntea detașamentului de partizani din Gluhov. Detașamentele de partizani, a spus el, au ținut sus steagul luptei împotriva inamicului în teritoriul vremelnic ocupat, dovadă tuturor că puterea sovietică este de neînvinș și că până la urmă ea va reuși să zdrobească pe cotorpitori. Acest lucru s-a realizat.

P. L. Kulbaka a încheiat cu cuvintele: Să luptăm pentru pace în lumea întreagă.

A. V. Bielișev s-a întâlnit după-amiază cu cadrele didactice, aspiranții și studenții Institutului de Științe Sociale de pe lângă C.C. al P.M.R. și cei ai Școlii superioare de partid „Ștefan Gheorghiu” de pe lângă C.C. al P.M.R.

A. V. Bielișev a evocat amintiri din luptele eroice ale matrozilor de pe crucetorul „Aurora” în zilele istorice din octombrie 1917.

În încheierea întâlnirii, N. Goldberger, rectorul Institutului de Științe Sociale, a mulțumit ospetei pentru expunerea sa și i-a rugat să transmită locuitorilor eroicului Leningrad mesajul de recunoștință și prietenie al poporului nostru.

Cei prezenți au făcut lui A. V. Bielișev o entuziastă manifestație de simpatie.

DUPĂ 40 DE ANI...

Cu prilejul manifestărilor închinete celei de-a 40-a aniversării a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la invitația Comitetului de partid al Regimii Autonome Maghiare, în sala de conferințe a Casei de cultură a sindicatelor din Tg. Mureș, a avut loc în zilele de 9 și 10 octombrie o întâlnire emoționantă la care au participat 34 foști soldați ai gărzilor roșii și numeroși luptători din ilegalitate din regiune.

Au fost de față tovarășii Fazekas Janos, secretar al C.C. al P.M.R., scriitorul Kovacs György, membru al C.C. al P.M.R., activiști de partid, scriitori și artiști plastici.

Întâlnirea a fost deschisă de tov. Csapor Lajos, prim-secretar al Comitetului de partid al Regimii Autonome Maghiare, membru al C. C. al P.M.R.

Tov. Fazekas Janos, într-o scurtă

cuvințare, a subliniat importanța istorică mondială a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Au luat apoi cuvânt foștii combatanți în rândurile gărzilor roșii. Fekete Mihaly, pensionar din Tg. Mureș, Koppand Sandor, directorul U.I.L.-Gheorghieni, Kosa Aron, țaran muncitor din Racos, raionul Ciuc, Molnar Ferenc, Aurik Gyula, Toth György și mulți alții au evocat din amintiri lor, au vorbit despre participarea lor la lupta gărzilor roșii ale tinerei puteri sovietice împotriva gardiștilor albi și a hoardelelor contrarevoluționare.

În încheierea întâlnirii, cei prezenți au asistat la un spectacol de gală dat de Ansamblul secuiesc de Stat de cîntec și dansuri. Participanții la întâlnire au vizitat fabrica de mobilă „Simo Geza” și câteva instituții culturale din Tg. Mureș.

Violonistul sovietic Eduard Graci în Capitală

În cadrul manifestărilor artistice prilejuate de Luna prieteniei romino-sovietice, zilele acestea a sosit în Capitală violonistul sovietic Eduard Graci, laureat al Festivalului Mondial de la Budapesta și al concursului internațional „Jacques Thibaud”.

Violonistul sovietic va da recitaluri la București, Lugoj, Craiova, Sinaia și va fi solistul unor concerte simfonice la Arad și Timișoara.

FESTIVAL CULTURAL ARTISTIC

Joi a început în regiunea București festivalul cultural-artistice cîntec R.S.S. Bielorus, organizat cu prilejul Lunii Prieteniei romino-sovietice de către consiliul regional A.R.L.U.S. Festivalul are loc între 10 și 15 octombrie.

Noile construcții ale Hunedoarei

(Urmare din pag. 1-a)

dan buncdure. Dar așa va fi. Zăgăzuit acestă între cer și pământ s-a îndat împotriva vînturilor, a gerurilor și ploilor, pentru apărarea sănătății omului, pentru ca munca lui să fie mai spornică.

Colosul și puterile lui

Dintre toate construcțiile complexului, se ridică impunătoare oclăria, uriașă și ca înălțime și ca întindere. Aci vor fi adăpostite viitoarele cuptoare Martin, cele mai moderne din țară. O bună parte din gazele de la furnale și cele rezultate din procesul de cocsificare a cărbunelui vor fi silit să slujească la topirea oțelului și astfel se vor economisi sume nechipicute de mari.

Construcții de înaltă precizie precum sint inginerul Ionel Suciu, fierar-betonistul Ion Lato, decorat cu Ordinul Muncii, cel din brigada lui Adalbert Laszlo sau a lui Gogu Voica sint oameni cunoscuți și apreciați pe marele șantier. Dar, pentru a vorbi despre toți constructorii, despre faptele lor, ar trebui multă hirtie. Aș vrea să-ți vorbesc despre un fapt simplu, dar care arată că constructorii de pe acest șantier gîndesc, se frîmîntă și găsesc soluții pentru fiecare situație. Căci e știut, nici unul dintre constructori, deși majoritatea lor au participat la construirea celor șapte colosi ai Hunedoarei, n-au avut o asemenea oțelărie care ridică probleme atât de complicate. „Născocirea” tîrîndului Ilea Ion a pornit de la întrebarea „de toate zilele”: cum să economisească timp și materiale? El a găsit dezlăgarea cînd mulți nu se așteptau. A conceput o șchelă mobilă, nu prea complicată, care se montează și se desface cu repeziune și care-i îngăduie să se urce acolo unde vrea.

Delegația municipală din Grecia la Constanța

Delegația municipală din Grecia, alcătuită din Dimitrie Sapunachis, primarul orașului Pireu, și Theodore Klappopoulos, primarul orașului Volos, și-a continuat în cursul zilei de joi vizita în regiunea Constanța.

Ospeteii au vizitat fabrica „Gimentul păcii” din Medgidia, unde au urmărit procesul de producție interesându-se de îndepărtarea de metodele de muncă folosite, de organizarea muncii, precum și de utilajul fabricii, produs în întregime în țara noastră.

La plecare din fabrică, primarii orașelor Pireu și Volos au rugat pe directorul fabricii, ing. P. Almajan, să transmită a călduros salut colectivului de muncitori și ingineri.

„Fără a fi invidios — a spus Dimitrie Sapunachis — trebuie să spun că deși la noi în Grecia, de circa 100 de ani, se produce ciment, totuși nu avem o asemenea fabrică, cu un astfel de utilaj modern, perfecționat după ultimele cerințe ale tehnicii. Mă bucur sincer de această realizare a oamenilor muncii din țara dv”.

Ospeteii au vizitat apoi stațiunea experimentală viticolă Murlatlar a Institutului de cercetări agronomice aflată în comuna Basarab.

Deschiderea expoziției „Tehnică măsurării și reglajului”

Joi la amiază a avut loc deschiderea festivă a expoziției de specialitate „Tehnică măsurării și a reglajului”, organizată în cadrul Expoziției permanente de mostre a R. D. Germane.

Au fost de față Heinz Lippold, însărcinat cu afaceri ad-interim, și alți membri ai Ambasadei R. D. Germane la București.

În numele reprezentanței comerciale de pe lângă ambasada R. D. Germane la București a luat cuvîntul Franz Sandow, atașat comercial.

Asistența a vizitat apoi expoziția. Ingineri germani au dat explicații ample și au făcut demonstrații practice cu aparatele expuse.

Declarațiile unui savant canadian aflat în vizită în țara noastră

Dr. T. S. Wilson, președintele sesiunii internaționale de geodezie și geofizică (Toronto-Canada), aflîndu-se în R. P. Română, a expus reporterului nostru impresiile pe care i le-a stîrnit lansarea satelitelor artificiale de către Uniunea Sovietică.

Întrebat asupra participării Canadei la Anul geozic internațional, savantul a spus: „Deoarece țara noastră este mare și populația noastră mică, noi ne limităm activitatea noastră la Canada și la oceanele inconjurătoare. Ne-am mărit activitatea în special în regiunea Arctică, deoarece Polul nord magnetic se găsește pe teritoriul Canadei. Am fost mîndri că principala conferință internațională a geozicilor în timpul Anului geozic internațional a avut loc la Toronto, în septembrie. Am fost bucuroși să salutăm cu această ocazie pe profesorul Demetrescu din Academia R. P. Romine și pe prof. Liviu Constantinescu, precum și pe ceilalți 1400 de reprezentanți ai celor 49 de țări participante. La rîndul meu, sint fericit să întorc vizita în România și să au contact cu activitatea foarte interesantă care se desfășoară în această țară cu ocazia Anului geozic internațional.

În anul 1954 am fost prezent la Roma atunci cînd s-a recomandat, la conferința Uniunii internaționale de geodezie și geofizică, să se lanseze un satelit artificial. Am aflat cu cel mai viu interes că acest obiectiv a fost atins cu succes”.

DE PEȘTE HOTĂRĂRE

RECEPȚIE OFERITĂ DE CONDUCĂTORUL DELEGAȚIEI ROMINE LA CEA DE A 12-A SESIUNE A ADUNĂRII GENERALE A O.N.U.

NEW YORK. — (Correspondentul Agerpres transmite):

Miercuri, 9 octombrie, în localul misiunii permanente a R.P. Romine la O.N.U., I. G. Maurer, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Romine, conducătorul delegației romine la cea de-a 12-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., a oferit o recepție. La recepție au participat Leslie Munro, președintele Adunării Generale, A. A. Gro-miko, ministrul de Externe al U.R.S.S., Krishna Menon, ministrul Apărării al Indiei, Salah Bitar, ministrul de Externe al Siriei, Cocea Popovici, secretar de stat pentru Afacerile Externe al Iugoslaviei, Adam Rapacki, ministrul de Externe al Poloniei, Vaclav David, ministrul de Externe al Cehoslovaciei, Imre Horvath, ministrul de

Externe al Ungariei, Behar Shityla, ministrul de Externe al Albaniei, șefii delegațiilor Franței, Iranului, Nepalului, Pakistanului, Spaniei, Tailandei, Argentinei, Italiei, Guramelei, Austriei, Turciei, Greciei, Venezuelei, Cambodgiei, Ceylonului, precum și conducătorii și membri ai altor delegații participante la sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

La recepție a participat, de asemenea, delegația comercială romină condusă de Mihail Florescu, ministrul Industriei chimice și petrolului al R.P. Romine care se află în S.U.A. Au participat de asemenea reprezentanți ai vieții sociale, culturale și economice din Statele Unite, precum și numeroși ziariști americani și străini.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și prietenie.

Sedința Consiliului de Securitate consacrată problemei Kashmirului

India propune tratative pașnice între părțile interesate

NEW YORK 10 (Agerpres) — În sedința din după-amiază zilei de 9 octombrie a Consiliului de Securitate, convocată pentru examinarea problemei Kashmirului, reprezentantul Indiei, Krishna Menon, a continuat să expună punctul de vedere al guvernului său.

Krishna Menon a declarat că Pakistanul nu înțelege și, dimpotrivă, intensifică chiar pregătirea de război în partea de nord a Kashmirului, care se află sub ocupația sa. Acolo, a spus el, se refac construcțiile militare, se construiesc aerodromuri, șosele strategice se mărește efectivul trupelor etc. În această ordine de idei,

K. Menon a exprimat îngrijorarea Indiei în legătură cu ajutorul militar american acordat Pakistanului.

Reprezentantul Indiei a declarat că guvernul său nu poate fi de acord cu un arbitraj sau cu vreo altă propunere, care sîrbeste suveranitatea țării sale. Guvernul Indiei, a spus el, continuă să considere că problema Kashmirului poate fi rezolvată numai prin tratative pașnice între cele două părți interesate — între India și Pakistan.

În încheierea sedinței a rostit un scurt cuvînt de răspuns reprezentantul Pakistanului — ministrul Afacerilor Externe, Firozhan Nun.

Armistițiul din Coreea trebuie transformat într-o pace tracică

PHENIAN 10 (Agerpres). — Postul de radio Phenian a anunțat că la 9 octombrie ministrul Afacerilor Externe al R. P. D. Coreene, Nam Ir, a dat publicității o declarație în legătură cu fărdelegile săvîrșite de funcționarii militari americani față de populația pașnică din Coreea de sud.

Este natural se subliniază în declarație, că guvernul R. P. D. Coreene nu poate tolera jignirile și atrocitățile săvîrșite de militarii americani față de compatrioții din Coreea de sud și cere hotărîr încetarea acestor nelegiuri și crime, pedepsirea infrac-

țiilor și retragerea forțelor armate americane din Coreea de sud.

Guvernul R.P.D. Coreene, a declarat Nam Ir, se pronunță cu hotărîre împotriva oricărui încercări de către partea americană a acordului de armistițiu în Coreea. Armistițiul din Coreea trebuie transformat într-o pace tracică. Guvernul R.P.D. Coreene consideră că pentru accelerarea rezolvării pașnice a problemei coreene este necesară convocarea imediată a unei conferințe internaționale cu participarea largă a țărilor interesate.

CRIZA DE GUVERN DIN FRANȚA

René Pleven a eșuat în formarea noului guvern

PARIS 10 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că René Pleven a eșuat în încercările de a forma noul guvern francez. După depunerea mandatului în fața președintelui Republicii, René Pleven a anunțat că a renunțat la formarea noului guvern din cauza refuzului unuia dintre „partidele naționale” de a face parte din viitoare coalitiie guvernamentală. Deși Pleven nu a precizat despre ce partid este vorba, se crede că socialiștii au

dat un răspuns negativ solicitărilor lui Pleven. După cum se știe, Pleven a considerat participarea socialiștilor la guvern ca absolut indispensabilă.

Președintele Franței, René Coty, continuă consultările cu diferite personalități politice. El a primit pe André Le Troquer, președintele Adunării Naționale Franceze, și pe Gaston Monnerville, președintele Consiliului Republicii.

„O insultă pentru victimele nazismului”

Puternice proteste în Norvegia împotriva lui Speidel

OSLO 10 (Agerpres). — În după-amiază de 9 octombrie a avut loc pe străzile orașului Oslo o mare manifestație a studenților și foștilor prizonieri de război norvegieni, organizată în semn de protest împotriva vizitei în Norvegia a fostului general nazist Speidel. După cum relatează agenția France Presse, participanții la acest miting au parcurs străzile orașului într-un impresionant cortegiu tăcut, purtînd pancarte pe care scria „Prezența lui Speidel în Norvegia reprezintă o insultă pentru victimele nazismului”. Cortegiul de demonstrații s-a oprit în fața clădirii ministeriului și a parlamentului norvegian. La această manifestație au participat de asemenea, după cum arată agenția France Presse, numeroși locuitori ai capitalei norvegiene.

„Acesta este al 28-lea din seria avioanelor distruse. Ziarul au scris în legătură cu aceasta că la un din hazinele militare aeriene japoneze pînă azi au declarat grevă și au refuzat să zboare pe avioane americane. După cum scrie ziarul „Iomiuri”, în urma studierii cauzelor acestor avarii s-a stabilit că constructorii americani au comis greșeli de calcul la construirea avioanelor de vîntoare ceea ce provoacă oclăstose frecvențe.

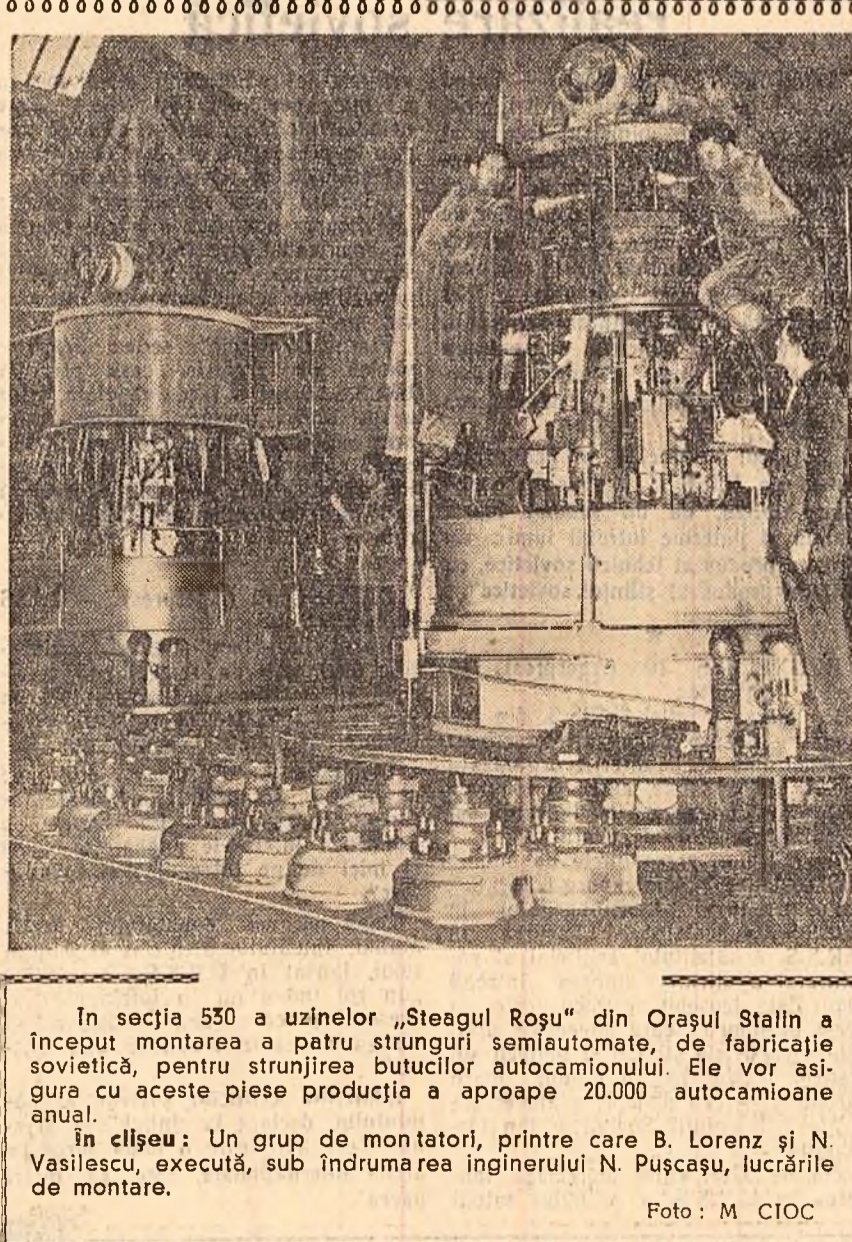
TRATATIVE ANGLO-EGIPTENE. 9 octombrie au reînțapat la Roma ședințele în cadrul tratativelor financiare anglo-egiptene. A fost abordată problema relatării relațiilor economice între cele două țări.

SENATUL ITALIAN a votat proiectele de lege private care de autorizarea tratatelor „pești comune” și Euratomului.

REGHE SAUD AL Arabiei Saudite a sosit joi dimineața la Beirut pentru a face o vizită oficială de cinci zile în Liban.

PURTURILE DE PETROL DIN TEXAS nu vor mai lucra decît 12 zile în luna octombrie. De asemenea și în toate celelalte regiuni petrolifere din Statele Unite se desface îngrijorătoare măsură hotărîră de guvern este urinarea intervenției marilor trusturi americane de petrol care aparțin cartelului internațional și care exploatează petrolul din Olanda, Mexic și în urmaș zăcămintele și se datorește faptului că petrol de cost al petrolului străin este considerabil mai mic decît al petrolului produs în S.U.A.

TREI PATRIOTI ALGERIENI CONDAMNATI LA MOARTE de autoritățile franceze au fost ghilotinați miercuri în curtea închisorii din Alger.



In secția 550 a uzinelor „Steagul Roșu” din Orașul Stalin a început montarea a patru strunguri semiautomate, de fabricație sovietică, pentru strunjirea butucilor autocamionului. Ele vor asigura cu aceste piese producția a aproape 20.000 autocamioane anual.

În elșeu: Un grup de montatori, printre care B. Lorenz și N. Vasilescu, execută sub îndrumarea inginerului N. Pușcușu, lucrările de montare.

Foto: M. CIOC

Despre ce se vorbește azi în Hunedoara

Despre toate. Despre noul restaurant, despre echipa de fotbal care a ajuns fruntașă în clasament, despre blocurile noi și despre piață, așa cum deobicit se vorbește în fiecare oraș. Numai că nu toate orașele din țară au cite o ofelărie. Întrebările cele mai multe se referă la cei ce vor lucra la noua ofelărie. Nu știu care ofelari și și-ar dori aceasta.

Inginerul Rădulescu este unul dintre ofelarii pricepuți; el a studiat și a făcut practic la marile ofelării din U.R.S.S. și știe că nu e o sarcină ușoară să conduci un asemenea colos. De aceea, aproape zilnic trece pe la noua ofelărie și se uită „cu ochi de stăpîn” la fiecare cărămidă, la fiecare încheietură. Uneori se oprește „pe puntea de comandă” și cuprînd cu ochii întreaga nesfîrșire a halor. Într-adevăr, pe uriașă platformă, asemenea unei cabine de comandă de pe marile vapoare, e construit laboratorul rapid. Aci se va hotărî soarta șarjelor într-un viitor apropiat. Și despre aceasta se vorbește în Hunedoara. Atunci, de ce nu ar afla întreaga țară că la Hunedoara se înalță cel de-al șaptelea colos?

Ministrul de Finanțe al Ghanei obiectul unui grav afront în S. U. A.

NEW YORK 10 (Agerpres). — Ministrul de Finanțe al statului african Ghana, Gbedemah, care face o vizită oficială în Statele Unite, a fost obiectul unui grav afront în orașul Dover, statul Delaware. Pe cînd trecea cu automobilul prin orașul Dover, Gbedemah a vrut să se oprească într-un restaurant din localitate împreună cu soferul său care este de asemenea negru. Chelnerița a refuzat însă să-i servească spunînd că „oamenilor de culoare nu li se permite să ia masa în acest local”. Deși Gbedemah s-a legitimat, arătînd că este o persoană oficială străină, directorul restaurantului a spus că aceasta nu are nici o importanță și i-a cerut să părăsească imediat localul. Gbedemah și-a exprimat indignarea față de acest incident. Cînd am sosit în S.U.A., a arătat că mi s-a spus că incidentul de la Little Rock — statul Arkansas — sint doar o excepție și că în restul Statelor Unite nu se întâmplă asemenea lucruri. Ministrul de finanțe ghanez a spus că va adresa un protest Departamentului de Stat și că guvernul Ghanei va protesta oficial prin ambasadorul Statelor Unite la Accra (capitala Ghanei).

Scurte știri

Nu vom precupeți nici un fel de eforturi pentru a feri omenirea de pericolul unui nou război

Răspunsurile lui N. S. HRUȘCIOV la întrebările corespondentului ziarului american „New York Times“

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS transmite: J. Reston, corespondent diplomatic principal al ziarului american „New York Times“, l-a rugat pe N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., să-l primească pentru a avea cu el o convorbire. La 7 octombrie N. S. Hrușciov l-a primit pe J. Reston și a avut cu el o convorbire. Publicăm mai jos întrebările corespondentului american și răspunsurile lui N. S. Hrușciov.

Mai mult decât oricând trebuie să fim rezonabili și să învățăm să conviețuim

INTREBARE: Problema coexistenței pașnice și, îndeosebi, cea ce înțelegeți dv. și noi prin schimb liber de idei și informații.
RĂSPUNS: Poziția noastră în această problemă este bine cunoscută. Am fost și sîntem pentru coexistența pașnică a statelor care aparțin diferitelor sisteme sociale, pentru coexistența pașnică a țărilor socialiste și capitaliste. LUPTA PENTRU PACE ESTE TEMELIA TEMELIILOR POLITICII NOASTRE EXTERNE. De ce? Pentru că la noi nu există clase interesate în apărarea de teritorii străine și în înfăptuirea unor popoare, în realizarea de profituri de pe urma curselor înarmărilor. Pentru că avem nevoie de pace pentru construirea cu succes a comunismului, pentru a crea un belșug de bunuri materiale tuturor membrilor societății sovietice.

Sîntem pentru coexistența pașnică nu fiindcă sîntem slabi, nu fiindcă ne temem de imperialism, ci pentru că un nou război, în condițiile existenței tipurilor de arme moderne aducătoare de moarte, de felul bombarde termonucleare și al mijloacelor de transport a acestora, de felul rachetei balistice intercontinentale, va însemna pierrea multor milioane de oameni, distrugerea unor valori materiale imense create prin munca multor generații.

INTREBARE: Credeți, d-le prim secretar, că în urma unui nou război vor fi distruse numai statele capitaliste, iar comunismul va triumfa?
RĂSPUNS: Spunînd că un nou război mondial va însemna prăbușirea capitalismului, nu vrem să înțelegem că în spatele acestui război nu ar suferi pierderi într-un asemenea război. Ținînd seama de mijloacele moderne de exterminare, firește că pierderile ar fi uriașe. Sîntem înșelați de cei care afirmă că în urma unui război mondial va fi distrus numai capitalismul, iar comunismul va triumfa.

Sîntem comunisti, iar ideologia noastră este cea mai umanitară ideologie din lume. NOI CONSIDERĂM CĂ NU EXISTĂ NIMIC MAI PREȚIOS DECIT OMUL ȘI DE ACEEA NU VOM PRECUPEȚI NICI UN FEL DE EFORTURI PENTRU A FERII OMENIREA DE PERICOLUL UNUI NOU RĂZBOI MONDIAL.

Sînt de părere că puterile capitaliste trebuie să fie interesate nu mai puțin decît Uniunea Sovietică în coexistența pașnică. Se știe că, drept rezultat al războaielor precedente, din sistemul capitalist s-au desprins numeroase țări care alcătuiesc în prezent sistemul mondial al socialismului. Un al treilea război mondial nu se poate termina decît prin prăbușirea capitalismului.

Trăim împreună cu dv. pe aceeași planetă, unde este loc suficient pentru toți, dar ale cărei distanțe s-au redus considerabil pentru generațiile noastre datorită avizanelor moderne cu viteze foarte mari, dezvoltării rachetelor intercontinentale și altor succese ale științei și tehnicii. DE ACEEA, MAI MULT DECIT ORICIND ÎN TRECUT, TREBUIE SĂ FIM REZONABILI ȘI SĂ ÎNVĂȚĂM SĂ TRĂIM ÎMPREUNA CA BUNI VECINI.

Bineînțeles că între lumea socialismului și lumea capitalismului există și vor exista contradicții, care sînt rezultatul acțiunii legilor obiective ale dezvoltării sociale. Dacă însă oamenii din întreaga lume își vor consacra în mod conștient toate forțele pentru preîntîmpinarea unui nou război, el vor putea să dea luptă dintr-un sistem socialist și sistemul capitalist forma întrecerii pașnice, în primul rînd a întrecerii economice, adică a întrecerii în domeniul producției pașnice, al ridicării

U. R. S. S. nu dorește o întrecere în domeniul armelor, ci dezarmare și relații pașnice

INTREBARE: Enunțînd diferitele tipuri de arme moderne nu ați amînit faptul că ultimele realizări în domeniul comunicațiilor interplanetare pot constitui de asemenea un pericol militar. Considerați oare că este posibil un control asupra acestor ultime realizări, astfel încît ele să servească numai scopurilor pașnice?
RĂSPUNS: Dacă vom reuși să realizăm un acord în problemele dezarmării — iar lucrul principal este ca cele două țări ale noastre să ajungă la un acord — dacă ne vom călînzi de dorința nobilă de a întîri pacea, se va putea ajunge la o astfel de situație în care aceste mijloace să servească exclusiv scopurilor pașnice. Eu le-am enumerat, pentru că acest lucru se poate face, pentru că aceasta este o etapă depășită, iar știința va putea face descoperiri noi și mai importante, inclusiv în cea ce privește mijloacele de exterminare.

În prezent se produce un fel de cotitură. Specialiștii militari sînt de părere că avioanele, altele bombardierele și cele de vîntătoare, sînt la apusul existenței lor. Bombardierele au o asemenea viteză și zboară la o asemenea înălțime încît pot fi lovite de rachetele moderne. Avioanele de vîntătoare, dimpotrivă, au o viteză atât de mare încît folosirea lor împotriva altor avioane de vîntătoare este dificilă, iar folosirea lor împotriva bombardierelor nu este, de asemenea, suficient de eficace. În afară de acestea, în avioane se află oameni pe care desigur nu vrem să-i pierdem.

Nu spun că aceasta se referă numai la țara noastră. Dacă astăzi S.U.A. nu au rachete, o veți avea și dv. deoarece știința se dezvoltă neîncetat. Aceiași lucru se referă și la Uniunea Sovietică: dacă noi nu

portante, inclusiv asupra problemei dezarmării, Sîntem GATA SĂ REALIZĂM CHIAR ȘI ACUM AGORDURI REZONABILE ASUPRA ÎNTREGII PROBLEME A DEZARMĂRII, SĂ REDUCEM CONSIDERABIL FORȚELE ARMATE SAU CHIAR SĂ RENUNȚĂM DE TOT LA ARMATA, să lășăm numai miliția pentru ocrotirea oamenilor cinstiți de hoști și excroci, care, din păcate, mai există. Război însă nu ne trebuie.

INTREBARE: Sînt de acord cu dv. că în prezent sîntem la un fel de punct de cotitură. Noi, în Statele Unite, ne aflăm la un punct de cotitură de un fel deosebit. Problema este că aproximativ peste doi ani puterea executivă din țara noastră va trece de la omenii născuți în secolul al XIX-lea la omenii născuți în secolul al XX-lea. Acest proces va începe deja în 1960. Oare nu va dura prea mult timp pînă cînd acești oameni noi vor cîștiga suficient prestigiu politic pentru a ajunge la un acord cu Uniunea Sovietică măcar în aceeași măsură în care a ajuns președintele Eisenhower? N-ar trebui oare să considerăm că este necesar să se realizeze un acord în următoarea perioadă de un an și jumătate-doi ani, pentru a nu-l amîna pentru șase sau șapte ani, pentru că atunci va fi prea târziu?
RĂSPUNS: Noi apreciem altfel viitorul, avem alte criterii în aprecierea politicii unei țări sau alteia. Știu despre ce vorbiți, deoarece am citit desigur acest punct de vedere în presa americană. Cred însă că acest punct de vedere nu este just.

Considerăm că oamenii adulți ai generației noastre sînt inteligenți, căsă omenii generației viitoare vor fi și mai inteligenți. Dar aceasta, dealtfel, este o comparație cam grosolană. Desigur aici nu este vorba cînd s-a născut un anumit om de stat, în secolul al XIX-lea, al XX-lea sau chiar în al XXI-lea. În secolul al XXI-lea societatea se va ridica pe o treaptă considerabil mai înaltă a dezvoltării sale.

Independent de aceasta, sîntem gata chiar astăzi să semnăm cu președintele S.U.A., Eisenhower, un acord acceptabil pentru ambele părți și în interesul păcii în lumea întreagă. Dar S.U.A. nu vor acest lucru. Ele pun condiții care sînt vădit inacceptabile pentru U.R.S.S. Aceasta sînt condițiile celor puternici față de cei slabi, într-o anumită măsură ele seamănă cu un ultimatum, noi însă nu sîntem un stat al S.U.A., sîntem un stat socialist suveran, cu o altă filosofie, care se deosebește radical de filosofia capitalismului, fiind, mai ales, incomparabil mai înaltă, războiul este o catastrofă. TREBUIE CAUTATE ASTFEL DE ACORDURI ÎNCIT NICI UNA DIN PARTI SĂ NU SUFERE UN PREJUDICIU POLITIC.

Știu că dv. ca ziaristi, vă bucurați de respectul cititorilor dumneavoastră și de aceea v-aș ruga să transmiteți opinia publică din țara dv. că poporul nostru, statul nostru vor pace, vor să ajungă la o înțelegere cu S.U.A., dar numai în condiții de egalitate, fără dictat și discriminări. Guvernul sovietic nu poate accepta condițiile care sînt puse în fața noastră — într-o situație de inegalitate. Uneori se creează impresia că unii oameni de stat de la dumneavoastră nu vor pur și simplu să ajungă la o înțelegere cu Uniunea Sovietică, unii vor încerca să realizeze un acord pe calea unor tratative rezonabile.

Recent, președintele S.U.A. a declarat că Statele Unite nu pot renunța la efectuarea experiențelor cu arma nucleară. Aceasta înseamnă că nici președintele S.U.A. nu dorește un acord în problema respectivă, considerînd probabil că experiențele cu arma nucleară vor da anumite avantaje Statelor Unite. Dar și noi facem experiențe. La 8 octombrie vom anunța că am efectuat încă o experiență cu bomba cu hidrogen. Aceasta ne dă și nouă anumite avantaje. Dar acestea sînt doar mijloace de distrugere și scopul nostru nu constă în folosirea lor în luptă. Este pur și simplu îngrozitor dacă și această problemă este abordată din punct de vedere mercant, din punct de vedere al obținerii de profituri de către monopolii. În orice caz, acest lucru ne este străin nouă, comunistilor.

CE-I DE FACUT? TREBUIE SĂ ÎNTREM SPRE DEZARMARE, DAR ODAȚĂ CU PROGRESUL TEHNIC ȘI ȘI SCHEMĂ ȘI CONDIȚIILE PENTRU DEZARMARE. De pildă, în declarațiile noastre am propus vremuri drepte unde din măsurile de control, organizarea unor posturi de control pe aerodromuri.

Acum condițiile s-au schimbat și dacă veți studia ultimele noastre propuneri nu veți mai găsi menționate posturile de control pe aerodromuri, pentru că ultimele mijloace, și anume rachetele, nu au nevoie de aerodromuri,

realizare remarcabilă și m-am culcat liniștit.

INTREBARE: Îngăduiți-mi să vă întreb de ce lansarea satelitelui a fost înfîntată în secret. Credeam că s-a ajuns la un acord cu privire la anunțarea din timp a lansării satelitelui. Oamenii de știință din întreaga lume și-ar fi putut pregăti aparatele pentru observarea lui.

RĂSPUNS: Un astfel de acord nu există. Dacă am fi anunțat din timp lansarea satelitelui, am fi fost din nou acuzați că pur și simplu încercăm pentru a influența din punct de vedere psihologic poporul din țările capitaliste, că pur și simplu ne lăudăm. De aceea am hotărît: să lansăm în tăcere, modest, satelitul nostru și să anunțăm numai după ce se va roti în jurul pămîntului.

După cum știți, cînd am experimentat racheta balistică intercontinentală, unii nu ne-au crezut. În ce privește satelitul, în unele regiuni de pe glob el a fost văzut chiar cu ochiul liber. Considerăm că așa este mai bine, mai convingător. Ce-i drept și acum un militar american „inteligent“ a declarat că „satelitul sovietic al pămîntului este o bucată de fier pe care o poate lansa oricine“.

Cum va arăta lumea peste 40 ani

INTREBARE: Cum credeți, d-le Hrușciov, că va arăta Uniunea Sovietică și lumea, în ansamblu, peste încă 40 de ani?
RĂSPUNS: Vreți să știți părerea mea despre cum va arăta Uniunea Sovietică și lumea în ansamblu peste 40 de ani. În lumea noastră în continuă schimbare 40 de ani este o perioadă destul de mare. Desigur, sînt greu de prezisut toate zăcămintele istoriei, dar despre linia generală de dezvoltare se poate spune că, în condiții de pace, UNIUNEA SOVIETICĂ, RORNIND DE LA DESEBIRILE ÎN RITMUL DE DEZVOLTARE A ȚĂRII, ÎN URMA INTR-O PERIOADĂ MAI SCURTA DECIT 40 DE ANI, STATELE UNITE ALE AMERICII DIN PUNCT DE VEDERE AL NIVELULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE ȘI AGRICOLE PE CAP DE LOCUIȚOR, ÎN CAZUL ÎN CARE S.U.A. SE VOR DEZVOLIȚA PE DRUMUL CAPITALISMULUI. În țara noastră, nivelul forțelor de producție va fi incomparabil mai ridicat decît în prezent, vor fi create toate condițiile pentru producția unui belșug de diferite mărfuri și produse, ziua de lucru va fi redusă la minimum pentru că știința și tehnica vor căpăta o dezvoltare considerabilă. Pe scurt, va fi asigurată dezvoltarea țării noastre în conformitate cu învățătura marxist-leninistă cu privire la construirea societății comuniste.

În ce privește transformările care vor avea loc în această perioadă în lumea noastră, trebuie să înțelegem că, dacă popoarele vor reuși să pună frînă forțelor agresivității și lumea va scăpa de grozăviile războaiului termonuclear, omenirea va pași înainte în toate domeniile de dezvoltare, cu pași uriași pe calea progresului. Transformările în lume vor avea loc în direcția desprinderii de la dictat și discriminări. Guvernul sovietic nu poate accepta condițiile care sînt puse în fața noastră — într-o situație de inegalitate. Uneori se creează impresia că unii oameni de stat de la dumneavoastră nu vor pur și simplu să ajungă la o înțelegere cu Uniunea Sovietică, unii vor încerca să realizeze un acord pe calea unor tratative rezonabile.

INTREBARE: Prevedeți oare că actuala politică de acordare a unui grad mai mare de libertate politică în țara dumneavoastră va continua și pe viitor, în cursul vieții următoarelor două generații? Vedeți oare în viitor un mai mare grad de coexistență pașnică a ideilor în interiorul țării dumneavoastră, o mai mare libertate a opiniilor diferite? Astfel vă imaginați drumul Uniunii Sovietice în cursul viitoarelor două generații?
RĂSPUNS: Aceste întrebări dovedesc că cunoașteți foarte prost teoria marxist-leninistă. Or, dumneavoastră luptați împotriva acestei teorii. Studiați-o deci mai bine. Atunci, poate că veți înțelege că mai puțin știți, în orice caz, veți fi mai bine pregătiți în această luptă.

Conform învățăturii marxist-leniniste, odată cu dezvoltarea societății socialiste și a instituțiilor ei, odată cu dezvoltarea omului acestei societăți, cu creșterea nivelului său cultural, cu educarea unor noi însușiri morale ale oamenilor, dispăre necesitatea unei serii întregi de organe de stat, necesare acum pentru reprimarea încercărilor dușmanilor socialismului de a răpi oamenii, de a descebiră de clasă, de a cucerii sau de a introduce în viața țării noastre diferite fenomene anormale.

Cînd societatea noastră va ajunge în stadiul comunismului vor rămîne numai acele instituții care vor fi necesare pentru organizarea vieții normale a societății, de pildă pentru dezvoltarea continuă a industriei, agriculturii, culturii și nivelului de trai etc. Nici acum la noi nu există clase exploatare. Atunci însă voi veți transforma din adversar al socialismului într-un adept al lui, un fel de deosebiră de clasă. În comunism va exista o deplină libertate, frație și egalitate între toți oamenii societății. Nu-i așa că avem păreri deosebite despre libertate?

Fiindcă veni vorba, domnule Reston, cîți ani aveți?
J. RESTON: 48 de ani.
N. S. HRUȘCIOV: Cred că veți mai ajunge acele vremuri cînd va fi construită societatea comunistă și veți regreta atunci că ați înțeles atât de puțin avantajele socialismului. Probabil că pînă atunci va veți transforma din adversar al socialismului într-un adept al lui, un fel de deosebiră de clasă. În comunism va exista o deplină libertate, frație și egalitate între toți oamenii societății. Nu-i așa că avem păreri deosebite despre libertate?

Omul cumpără ceea ce are nevoie

J. RESTON: Nu mă supăr cîtuși de puțin, domnule Hrușciov, dar nici nu o consider că o laudă deoarece s-ar cuveni, firește, să știu mai multe despre această învățătură. Aș vrea însă să spun că noi nu putem înțelege deloc, mai ales țînînd seama de ferma dumneavoastră convingere în ce privește viitorul, de ce după 40 de ani de putere sovietică, cînd în țara dumneavoastră oamenii au atins un asemenea progres material, nu vreți să admiteți o mai mare libertate în țară. De ce, de pildă, poezii, scriitorii și muzicienii din țara dumneavoastră trebuie să urmeze o singură linie îngustă în creația lor? Nu înțelegem de ce, de exemplu, eu pot să cumpăr la New York ziarul „Pravda“, iar colegii mei nu pot cumpăra nici ziarul „New York Times“. Rezagim că aș putea să scriu este cu atât mai greu de înțeles cu cît sînteți absolut sigur de viitor.

N. S. HRUȘCIOV: În primul rînd, în S.U.A. lucrurile nu stau nici pe departe așa cum le prezentați dumneavoastră. Presa progresistă din S.U.A. este supusă la diferite persecuții. În al doilea rînd, dacă este să vorbim de ce oamenii sovietici nu cumpără ziarele voastre, se știe doar că omul cumpără ceea ce are nevoie. Oamenii noștri nu sînt nevoia să citească ziare americane. După cum mi s-a spus, numărul abonaților din Uniunea Sovietică la ziarele voastre este doar de cîteva zeci. Și acest lucru este de înțeles. Oamenii sovietici vor să știe adevărul, să aibă o bună hrană spirituală care să-i ajute să-și aranjeze mai bine viața, să înțeleagă mai bine evenimentele care se produc în lume. Or, ziarele voastre publică multe neadevăruri și dezinformează pe cititori. De ce să impunem aceasta cititorilor noștri?

Nu vrem să dăm popoului nostru o producție de bună calitate inclusiv

Informații prețioase s-au primit din partea unui mare număr de radioamatori.

Amplele informații care se primesc din partea stațiilor științifice, a punctelor de radiolocație, precum și din partea radioamatorilor sînt prelucrate cu grijă și folosite pentru precizarea parametrilor zborului satelitelui și al rachetei purtătoare. Precizarea datelor rezultă din măsurătorile pe traiectorie dovedesc că perioada de rotație a satelitelui în jurul pămîntului scade în fiecare 24 de ore cu aproximativ trei secunde. Neîntemeiat schimbare zilnică a perioadei de rotație permite să afirmăm că satelitul își va continua zborul în jurul pămîntului încă un timp îndelungat. Pînă în prezent a avut loc o schimbare neîntemeiată în ceea ce privește distanța dintre satelit și racheta purtătoare.

Se anunță orelle și orașele de unde va putea fi văzut satelitul în zilele de 10 și 11 octombrie.

Cuvîntul savanților

B. PONTECORVO: Satelitul artificial — simbol al uriașei capacități a minții omeniești.

BECKER (Bonn): Este un mare merit al oamenilor de știință sovietici.

La 9 octombrie prof. Becker, șeful serviciului astronomic de pe linia Universității din Bonn, a organizat o conferință de presă.

Capitul, a spus prof. Becker, că luna naturală are un frate mai mic, creat în mod artificial, este un mare merit al oamenilor de știință sovietici. El a felicitat călduros pe oamenii de știință și inginerii sovietici pentru obținerea acestui succes.

Subliniind însemnătatea științifică a acestui eveniment, prof. Becker a arătat că pînă în prezent astronomii nu aveau posibilitatea să facă experiențe în spațiile cosmice.

Spațiul este viitorul domeniului de competiție

Ceea ce l-a determinat pe omul de știință american să facă aceste declarații au fost, în cea mai mare măsură, reacțiile celorlalți participanți la congresul de știință american de frunte, care a cerut să nu fie identificat, a subliniat el, prin lansarea satelitelui de către U.R.S.S., Statele Unite au înregistrat o grea înfrîngere în războiul pentru captarea cugetelor oamenilor, cel mai important război pe care-l vom purta vreodată.

Delegații americani la conferință — arată corespondentul — au fost, pur și simplu, „ingroziiți de efectul pe care lansarea satelitelui sovietic l-ar putea avea asupra popoarelor Europei. Ei sînt de părere că S.U.A. trebuie să realizeze o descoperire la fel de importantă pentru a pune din nou stăpînire pe imaginația lumii“.

În relatarea agenției „United Press“ se spune mai departe că unul din oamenii de știință americani de frunte, care a cerut să nu fie identificat, a subliniat el, prin lansarea satelitelui de către U.R.S.S., Statele Unite au înregistrat o grea înfrîngere în războiul pentru captarea cugetelor oamenilor, cel mai important război pe care-l vom purta vreodată.

O performanță unică în istoria tehnicii moderne

— declară prof. Sabba Ștefănescu, membru corespondent al Academiei R. P. Romîne

Tovarășul profesor Sabba Ștefănescu, membru corespondent al Academiei R. P. Romîne, no-a declarat, în cadrul conferinței științifice internaționale de fizică care a avut loc la Barcelona, că performanța unică în istoria tehnicii moderne, realizată de oamenii de știință sovietici, întrucît ea a implicat rezolvarea unor probleme tehnice teoretice pe cit de grele, pe atât de puțin studiate în prezent. Savanții sovietici au reușit să bîruiască toate aceste dificultăți. Din punct de vedere tehnic, dificultatea

Omenirea salută minunata realizare sovietică

LONDRA 10 (Agerpres). — Luînd cuvîntul la 9 octombrie la Brighton, Geoffrey Lloyd, ministrul englez al educației, a caracterizat lansarea satelitelui artificial al pămîntului drept o realizare remarcabilă a oamenilor de știință sovietici. El a declarat printre altele: „Este minunat că o țară care numai cu o generație în urmă a fost considerată o țară de țărani ignoranți, a putut să se ridice la o asemenea înălțime“.

„Satelitul artificial al pămîntului lansat de U.R.S.S., a spus în continuare Lloyd, dă un semnal foarte simplu și puternic întregii lumi: Eu sînt un produs al tehnicii sovietice, eu sînt un produs al științei sovietice“.

„Satelitul artificial al pămîntului lansat de U.R.S.S., a spus în continuare Lloyd, dă un semnal foarte simplu și puternic întregii lumi: Eu sînt un produs al tehnicii sovietice, eu sînt un produs al științei sovietice“.

DAMASC 10 (Agerpres). — TASS transmite:

Ziarul „An-Nasr“ publică declarațiile unei serii de oameni politici sirieni în legătură cu comunicatul cu privire la lansarea în U.R.S.S. a satelitelui artificial al pămîntului.

Deputatul Ali Buzo a declarat: „Lansarea satelitelui artificial în țara noastră este o realizare remarcabilă a științei și tehnicii sovietice, care se străduiesc să atragă lumea în prăpastia unui război“.

„Satelitul artificial sovietic al pămîntului, declară la rîndul său Mazhar Ceabardji, este o nouă forță pe arena internațională, care va întîri pacea“.